



Teil 6

Wissenschaftler des Institutes für Internationale Studien analysieren

Ergebnisse der Konferenz von Helsinki

## Was brachte „Korb 3“ der Schlussakte?

Von Prof. Dr. sc. Erhard Hexelschneider

In der Helsinki-Schlussakte nehmen Probleme der menschlichen Kontakte, der Information, Kultur und Bildung großen Raum ein. Grundvorstellungen der sozialistischen Staaten zur Entwicklung der Zusammenarbeit und des Austausches auf diesen Gebieten finden ihre Aufnahme in das abschließende Dokument, obgleich gerade dieser Tagesordnungspunkt außerordentlich heftig umstritten war.

Im Grunde standen sich zwei Konzeptionen gegenüber: die seit Ende 1969 von der NATO entwickelte Forderung nach einer absoluten „Freizügigkeit der Ideen, Menschen und Informationen“, also der Wunsch nach einem vollständigen geistigen „roll back“, und die sozialistische Position. Sie wurde Ende 1972 klar von Leonid Brezhnev formuliert: Wir sind für Erweiterung des Kultur-, Wissenschafts- und Informationsaustausches, für mehr Kontakte und die Lösung humanitärer Probleme, wenn die Gesetze, Traditionen und Gebräuche des aufzunehmenden Landes strikt beachtet werden. Erweiterung unter der Bedingung der Nichteinmischung in innere Angelegenheiten – so könnte man unser Konzept auf eine Formel bringen.

### Westliche Störaktionen ohne Erfolg

Betrachtet man den sogenannten „Korb 3“ unter diesen Zielstellungen, so ergibt sich: Die imperialistische Vorstellung von der „Freizügigkeit“

der Ideen, Menschen und Informationen“ fand keine Aufnahme in die Schlussakte. Statt dessen formulierten die Teilnehmerstaaten als Ziele „die Steigerung des Austausches auf dem Gebiet der Kultur und Bildung, eine größere Verbreitung von Information, Kontakte zwischen den Menschen und die Lösung humanitärer Probleme zur Erreichung dieser Zielleistungen werden.“ Diese Ziele – das sind Starkung des Friedens, Verständigung zwischen den Völkern und geistige Bereicherung der menschlichen Persönlichkeit, Ziele also, die sozialistischen Idealen entsprechen.

Auch in den Preambeln zu den Abschnitten „Kontakte“, „Information“, „Kultur“ und „Bildung“ gelang es den imperialistischen Staaten nicht, ihre „Freizügigkeit“ unterzuordnen, wenngleich die Unterschiedlichkeit der Formalisierung im Punkt „Menschliche Kontakte“ („freiere Bewegung und Kontakte auf individueller und kollektiver, sei es auf privater oder offizieller Grundlage zwischen Personen, Institutionen und Organisationen“), im Punkt „Information“ („freiere und umfassendere Verbreitung von Informationen aller Art“) und in den Punkten „Kultur“ und „Bildung“ (wo von einer weiteren Entwicklung des Austausches gesprochen wird) den Grad der eingegangenen Kompromisse erkennen lässt.

### Auseinandersetzung wird weitergeführt

Damit wird schon klar, daß der Kampf in Genf und Helsinki, der in

viele Auseinandersetzung um die Präambeln, also um die Ziele von „Korb 3“ war, auch nach Helsinki unverhüllt weitergeht. Die amerikanischen Hetzsieder „Radio Free Europe“ und „Radio Liberty“ senden aus der BRD mit unvermindertem Aufwand und erheblichem Budget in die sozialistischen Staaten. Die Verleihung des Friedensnobelpreises an den Entspannungsgegner Sacharow kann nur als Störaktion gegen Helsinki angesehen werden (Es sei daran erinnert, daß es besonders heiklen Punkten der Konferenz in Genf Sacharows Gesinnungskumpel Soljenitsin von einer willfährigen Massenkommunikation zum „Martyrer“ hochdramatisiert und zum Maßstab für Entspannungsfortschritte gemacht werden sollte). Schließlich konzentriert sich der Westen auf Teilspektakel des „Korbes 3“, die er außerhalb des gesamten Kontextes behandelt wissen möchte, vor allem ohne

nitere Gesetzgebung der Staaten einzutragen.

### Prinzipienerklärung hat Bedeutung

Außerdem kann folgendes nicht übersehen werden: Der Abschnitt „Zusammenarbeit in humanitären und anderen Bereichen“ stellt in den generellen Präambeln eindeutig den Bezug zu den vereinbarten 10 Prinzipien her, die die Beziehungen der Teilnehmerstaaten leiten sollen, so daß „Korb 3“ nur in seiner un trennbar Einheit mit den 10 Prinzipien über die Sicherheit behandelt werden kann. Umgekehrt besitzt die Prinzipienerklärung ihrerseits Bedeutung für die spezifischen Anliegen des „Korbes 3“. Explizit bestehen sich die Prinzipien VII (Achtung der Menschenrechte und Grundfreiheiten) und IX (Zusammenarbeit zwischen den Staaten), vor allem aber I (Souveräne Gleichheit der Staaten) mit der Gestaltung kultureller Prozesse. Dort heißt es – und diese Formulierung entspricht in höchstem Maße den sozialistischen Zielen: „Sie die Teilnehmerstaaten werden ebenfalls das Recht jedes anderen Teilnehmerstaates achten, sein politisches, soziales, wirtschaftliches und kulturelles System frei zu wählen und zu entwickeln sowie sein Recht, seine Gesetze und Verordnungen zu bestimmen.“ Aber auch alle übrigen Prinzipien treffen natürlich auf den kulturellen und humanitären Bereich ebenso zu, auch wenn die Begriffe „kulturell“ oder „humanitär“ nicht ausdrücklich genannt werden. In erster Linie Prinzip VI über die Nichteinmischung in innere Angelegenheiten ist die Aufgabe,

Angelegenheiten mit seiner grundlegenden Bestimmung.

### Spekulativen Ideen Riegel vorgeschoben

Beachtet werden muß auch: „Korb 3“ ist in vielfältiger Weise mit dem Abschnitt „Zusammenarbeit in den Bereichen der Wirtschaft, der Wissenschaft und der Technik sowie der Umwelt“ verknüpft. Das betrifft z. B. den Komplex der wissenschaftlichen Zusammenarbeit und des Wissenschaftsaustausches, den Austausch von Literatur und anderen kulturellen Gütern, die Entwicklung des Tourismus und die kulturelle Situation der sogenannten Wanderarbeiter. Durch die Einführung ökonomischer Überlegungen in den Bereich des kulturellen Austausches und des humanitären Begegnungen wird der politisch durchsichtigen, spekulativen Idee einer in Raum und Zeit absoluten „Freizügigkeit“ ein Riegel vorgeschoben und das didaktische Spiel mit dieser Lösung auf die realen Zusammenhänge zurückgeführt.

Zusammenfassend verdient festgehalten zu werden, daß der erfolgreiche Kampf der Staaten der sozialistischen Gemeinschaft um europäische Sicherheit und Zusammenarbeit, der zunächst bis zur Schlussakte von Helsinki geführt hat, auch im kulturellen und humanitären Bereich seine Früchte getragen hat. Die grundsätzliche Position der sozialistischen Staaten zum Kultur-, Wissenschafts- und Informationsaustausch fanden in der Schlussakte ihren Niederschlag. Sie in einer Zeit zunehmender ideologischer Kämpfe durchzusetzen ist die Aufgabe.

**Lesen ist eine der größten Wonne, wenn es ruhigen Gemütes geschieht, und nicht mit Unterbrechungen, sondern ständig.**

Peter Iljitsch Tschaikowski

## Auf Bücherjagd durch Moskaus Buchhandlungen und Bibliotheken

Von Dr. Günter Katsch, Moskau

ten, Kinderliteratur, aber auch Briefmarken und sogar Streichholzsetzeln aufwarten. Wer nicht lange herumsuchen will, geht in die Auskunftsabteilung.

Während das „Moskauer Haus des Buches“ Bücher aller Verlage oder wenigstens der bedeutendsten der UdSSR führt, gibt es auch Buchhandlungen, die nur Bü-

cher. Ich interessiere mich für Bücher über W. I. Lenin und über die Oktoberrevolution.“ „Kommen Sie doch näher.“

Ich gucke etwas begrüßtztig. Die Verkäuferin beschreibt mit der Hand einen kleinen Bogen. Ich verstehe, daß ich um das Ladentisch herumgehe. Mir ist zwar unklar, weshalb, aber ich folge der Aufforderung. Eine Einladung in das Paradies der Bücherjäger. Ich darf in das Lager der Buchhandlung und mir sämtliche Bestände ansehen. Nach zwei Stunden schließe ich etwas bepackt die Tür. Bei dem Gang durch einige Antiquariate der sowjetischen Hauptstadt bin ich bereits gewittert. Die Buchhandlung „Das fremdsprachige antike Buch“ in der uliza Katschlowa treibt Verkäuferinnen und Käufer ebenfalls mit einer Ladentisch, die durch einen Durchgang unterbrochen ist. Eine Leiste bedeutet sicherlich, daß nur dem Personal der Durchgang gestattet ist. Welt geht. Die Kunden heben sie hoch, gehen seelenruhig hindurch und legen sie wieder hin. Ich tue dergleichen, und keiner sagt etwas.

Die nächste Gelegenheit, Bücher zu lesen, bieten die zahlreichen berühmten Moskauer Bibliotheken. Mit mehr als 27 Millionen Bänden in 203 Sprachen und ungefähr 20 Lesezälen steht die Lenin-Bibliothek an ersten Stelle. Je nach Fachrichtung wird der Benutzer in einer der Lesezäle mit den Nummern eins bis fünf eingespielt. Jeder Lesezal verfügt über eine eigene Büchersammlung und -ausgabe. Die Bestellzettel, die man kostenlos erhält, werden nicht in irgendwelche Kästen geworfen, sondern persönlich abgegeben. Die Mitarbeiter überprüfen, ob sie auch ordentlich ausgefüllt sind, und gibt auf Stunde und Minute die Zeit

an, zu der die Bücher bereitliegen. Während ich im Lesezal Nr. 3, dem für die Gesellschaftswissenschaften, sinz und mich von Clara Zetkin Rosa Luxemburg-Verteidigung gesammelten lassen, wird von der Brüstung des Säles eine kurze Ansprache gehalten, von der ich nur die Fetzen „Exkursio“ und „reiche knigi“ verstehe. Ich bin natürlich so-

thek in der vorhergehenden Woche erhalten hat, auch die Autorenferate. Montag mittag wird jeweils gewechselt.

Die Notwendigkeit des ständigen Lesezens, von der Tschaikowski sprach, erhält hier einen neuen Sinn. Anschließend dürfen wir die heiligen Räume des Generalkatalogs und die riesigen Magazine betreten. Bisher war ich immer stolz darauf, daß der Direktor der Deutschen Bücherei Honorarprofessor an der KMU ist und man z. B. mit einer Gruppe von Studenten des 1. Studienjahrs dank dieses Umstandes hinter die Kulissen der DB schauen durfte. In Moskau scheint das ganz normal zu sein. Inzwischen haben wir mehrere Posten der Miliz passiert. Sie stehen hier infolge einer Verfügung W. I. Lenins, daß das Staatseigentum zuverlässig geschützt werden muß. Endlich die Abteilung für seltene Bücher. Gleichsam symbolisch liest man am Eingang den Ausspruch M. Gorki, daß das Buch sicherlich das komplizierteste und größte Wunder sei. Wiegendrücke aus dem 13. und 16. Jahrhundert; Lehr- und Kinderbücher aus dem 16. und 17. Jahrhundert; Bücher, die mit ungewöhnlichen Methoden hergestellt worden sind. Ein Buchdeckel ganz aus Metall; Buchseiten aus Korkelche; Buchumschläge aus dem 15. bis 20. Jahrhundert. Autographen von Schriftstellern und Wissenschaftlern des 20. Jahrhunderts; zu Lebzeiten von A. S. Puschkin erschienene Ausgaben seiner Werke; Bücher aus den ersten Jahren der Sowjetmacht..

So ist die Lenin-Bibliothek im wahren Sinne eines Wortes von Stefan Zweig eine Rüstkommer, wo Waffen zur Verteidigung gegen den unerbittlichen Widerpart eines Lebens, Vergänglichkeit und Vergessenheit wohlbehütel werden.



in der vorhergehenden Woche erhalten hat, auch die Autorenferate. Montag mittag wird jeweils gewechselt.

Die Notwendigkeit des ständigen Lesezens, von der Tschaikowski sprach, erhält hier einen neuen Sinn. Anschließend dürfen wir die heiligen Räume des Generalkatalogs und die riesigen Magazine betreten. Bisher war ich immer stolz darauf, daß der Direktor der Deutschen Bücherei Honorarprofessor an der KMU ist und man z. B. mit einer Gruppe von Studenten des 1. Studienjahrs dank dieses Umstandes hinter die Kulissen der DB schauen durfte. In Moskau scheint das ganz normal zu sein. Inzwischen haben wir mehrere Posten der Miliz passiert. Sie stehen hier infolge einer Verfügung W. I. Lenins, daß das Staatseigentum zuverlässig geschützt werden muß. Endlich die Abteilung für seltene Bücher. Gleichsam symbolisch liest man am Eingang den Ausspruch M. Gorki, daß das Buch sicherlich das komplizierteste und größte Wunder sei. Wiegendrücke aus dem 13. und 16. Jahrhundert; Lehr- und Kinderbücher aus dem 16. und 17. Jahrhundert; Bücher, die mit ungewöhnlichen Methoden hergestellt worden sind. Ein Buchdeckel ganz aus Metall; Buchseiten aus Korkelche; Buchumschläge aus dem 15. bis 20. Jahrhundert. Autographen von Schriftstellern und Wissenschaftlern des 20. Jahrhunderts; zu Lebzeiten von A. S. Puschkin erschienene Ausgaben seiner Werke; Bücher aus den ersten Jahren der Sowjetmacht..

So ist die Lenin-Bibliothek im wahren Sinne eines Wortes von Stefan Zweig eine Rüstkommer, wo Waffen zur Verteidigung gegen den unerbittlichen Widerpart eines Lebens, Vergänglichkeit und Vergessenheit wohlbehütel werden.

Das Abonnement für die „Wirtschaftswissenschaft“ kostet 6,00 M. Bestellungen nimmt jedes Postamt entgegen.

Die Lomonossow-Universität in Moskau

cher eines Verlages anbieten. Eine von ihnen ist die Buchhandlung „Akademikino“ in der uliza Wawilowa. Die Regale mit der Aufschrift „Gesellschaftswissenschaftliche Literatur“ sind bold gefunden, und ich mußte angestrengt die Buchrücken, wo bei die langgesteckte Ladentafel die Sicht etwas mindert. Ein rettender Engel steht in Gestalt einer Verkäufer-

Fakultät für Journalistik an der Lomonossow-Universität  
Fotos: Morgenstern, Posharski  
Zeichnung: Rolle

fotur zu Stelle und darf mit elf weißen Bibliotheksbüchern einer wissenschaftlichen Mitarbeiterin folgen. Zunächst begeben wir uns in den „Lesesaal der Neuerscheinungen“. Von Montag mittag bis Sonntag abend kann man sich hier alle Bücher ansehen, die die Lenin-Biblio-



aus dem Verlag  
Neues Leben Berlin



Franz Löser „Wie groß ist der Mensch?“  
nl-konkret, Band 9, illustriert von Roger Serval, 192 Seiten, Broschiert 3,60 Mark.



Hundert proletarische Balladen 1842-1945  
Herausgegeben von Inge Lammel und Ilse Schütt. Mit Grafiken, 248 Seiten, Broschiert 6,20 Mark.

### Neuerscheinung Konsultationsreihe

Zur Unterstützung beim Studium an Universitäten, Hoch- und Fachschulen veröffentlicht die Zeitschrift „Wirtschaftswissenschaft“ von Heft 9/75 an eine neue Konsultationsreihe, die dem Lehrgebiet „Sozialistische Volkswirtschaft“ gewidmet ist.

Im Mittelpunkt stehen Fragen der Volkswirtschaftsplanung in der DDR. Ausgehend vom 1975 erschienenen Lehrbuch „Volkswirtschaftsplanung“ sowie auf der Grundlage der für den Zeitraum 1976 bis 1980 gültigen „Ordnung der Planung der Volkswirtschaft der DDR“ wird zu wirtschaftspolitischen Aufgaben in der Volkswirtschaft der DDR Stellung genommen und werden theoretische Erkenntnisse und praktische Erfahrungen zur Planung der Volkswirtschaft der DDR vermittelt. Bei der Auswahl der Themen wurde davon ausgegangen, solche Probleme in den Vordergrund zu rücken, die mit der vom VIII. Parteitag der SED beschlossenen Hauptaufgabe unmittelbar im Zusammenhang stehen. Zugleich wurden Querschnittsthemen, wie die Effektivitätsplanung, aufgenommen, die die notwendige Komplexität bei der Darstellung wichtiger Aufgaben der Volkswirtschaftssicherung sichern. Ein wichtiges Ziel der Konsultationsreihe ist es, die Einheit von sozial- und wirtschaftspolitischen Aufgaben und dem System der Planung und ökonomischen Stimulierung herauszuarbeiten.

Das Abonnement für die „Wirtschaftswissenschaft“ kostet 6,00 M. Bestellungen nimmt jedes Postamt entgegen.